



KAPPEL aktuell



Mittwoch, 5. Juni 2013

Nummer 23

60 Jahre Sportverein Kappel und alle feiern mit

Zu 60 Jahren SV Kappel laden wir alle Vereinsmitglieder, Kappler Bürgerinnen und Bürger, Freunde und Gönner herzlich zum Feiern, Zuschauen und Mitmachen ein. Bei unserem

Familien Spiel- und Sporttag am Sonntag, den 09.06.2013 von 13 bis 17 Uhr auf dem Sportplatz

können Groß und Klein, Alt und Jung bei der „60er SV Kappel Olympiade“ mitmachen.

Es gibt Spiele und Spaß, Mountainbike-Parcours (Helmpflicht) HIP-HOP-Auf-führung, Gymnastik zum Mitmachen, Trippelparcours, Lauf- und Radhöchst-geschwindigkeitsmessung, Kicken, Nordic-Walking Einführung, Ballgeschwin-digkeitsmessung, Spiele für Kinder und Vieles mehr.

An diesem Tag möchten wir uns auch herzlich bei allen Mitgliedern, Sportle-rinnen- und Sportler, Trainerinnen und Trainer, Helfern und Gönner bedanken.

Gegen Hunger und Durst sorgen wir mit Gegrilltem, Pommes, Getränken, Kaf-fee und Kuchen!

Sollte der Himmel an diesem Tag die Schleusen öffnen, findet unsere Veran-staltung in der Kappler Sporthalle statt.

Auf Ihr Kommen freut sich
der SV Kappel



Mitteilungen der
ORTSVERWALTUNG

An alle Bürger:

Der Handdrucker für die Feuersirene im Fahrradkeller der Turnhalle wurde aus technischen Gründen entfernt. Im Notfall können Sie die Feuerwehr über die Notrufnummern **112** oder **110** erreichen. Für Rückfragen steht Ihnen der Abteilungs-kommandant oder das Amt für Brand- und Katastrophenschutz jeder Zeit gerne zur Verfügung.

Michael Schlegel
Abteilungskommandant

Verbesserter Bürgerservice: Ab Juni können Freiburger und Freiburgerinnen das Grundbuch vor Ort einsehen

Der Bürgerservice der Stadt Freiburg wird weiter verbessert:

Ab Juni können die Freiburgerinnen und Freiburger direkt im Amt für Bürgerservice und Informationsverarbeitung (Basler Str. 2) Einsicht ins städtische Grundbuch nehmen und beglaubigte Abschriften und Ausdrucke daraus erhalten.

Bisher mussten sie hierfür zum zuständigen Amtsgericht nach Emmendingen fahren. Dieses war seit einer Neuordnung im Janu-ar für das Grundbuchwesen zuständig.

Wer Einsicht in das Grundbuch, eine Ab-schrift oder einen Ausdruck erhalten möch-te, muss ein berechtigtes Interesse nach-weisen, also beispielsweise Eigentümer der betreffenden Liegenschaft sein. Außerdem muss ein Reisepass oder Personalausweis vorgelegt werden.

Der Service ist zu den üblichen Sprechzei-ten des Amtes verfügbar: montags, dienstags und freitags von 7.30 bis 12 Uhr, donners-tags von 7.30 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, mittwochs von 7.30 bis 20 Uhr und samstags von 9.30 bis 12.30 Uhr. Wie bei anderen Diensten des Bürgerservices ist außerdem eine Online-Terminvereinbarung möglich.

Aus gegebenem Anlass weisen wir nochmals auf die geltenden Bestimmungen bezüglich der Mittags- und Nachtruhe hin. Wir bitten freundlichst um entsprechende Beachtung.

Polizeiverordnung

zur Sicherung der öffentlichen Ordnung und gegen umweltschädliches Verhalten in der Stadt Freiburg i. Br. vom 29. September 2009

Aufgrund der §§ 10 Abs. 1, 1 Abs. 1 des Polizeigesetzes für Baden-Württemberg in der Fassung der Bekanntmachung vom 13. Januar 1992 (GBl. S.1, ber. S. 596), zuletzt geändert durch Artikel 11 des Vierten Gesetzes zur Bereinigung des baden-württembergischen Landesrechts vom 4. Mai 2009 (GBl. S. 195) erlässt der Oberbürgermeister der Stadt Freiburg i. Br. als Ortspolizeibehörde mit Zustimmung des Gemeinderats vom 29. September folgende Polizeiverordnung:

§ 1 Benutzung von Rundfunkgeräten, Musikinstrumenten und dergleichen

(1) Rundfunk- und Fernsehgeräte, Lautsprecher, Tonwiedergabegeräte und Musikinstrumente dürfen nur in solcher Lautstärke betrieben oder gespielt werden, dass unbeteiligte Personen nicht erheblich belästigt oder gestört werden. Dies gilt insbesondere, wenn die Geräte oder Musikinstrumente bei offenen Fenstern oder Türen, auf offenen Balkonen, in Park- oder Freizeitanlagen oder in Kraftfahrzeugen betrieben oder gespielt werden.

(2) Abs. 1 gilt nicht für amtliche Durchsagen sowie bei Umzügen, Kundgebungen, Volksfesten, Märkten, Ausstellungen und bei Veranstaltungen, die einem herkömmlichen Brauch entsprechen.

§ 2 Nichtgewerbliche Arbeiten

(1) Nichtgewerbliche Arbeiten, die geeignet sind, die Ruhe anderer zu stören, dürfen nur an Werktagen in der Zeit von 8.00 Uhr bis 13.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr ausgeführt werden.

(2) Sofern nichtgewerbliche Arbeiten mit Geräten oder Maschinen durchgeführt wer-

den, die in den Anwendungsbereich der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung fallen, richten sich deren Nutzungszeiten nach der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung (§ 32. Verordnung zum Bundesimmissionsschutzgesetz) in der jeweils geltenden Fassung.

(3) Die Vorschriften nach dem Bundesimmissionsschutzgesetz bleiben unberührt.

§ 3 Schutz der Nachtruhe

Die Nachtruhe in der Stadt Freiburg i. Br. dauert von 22.00 Uhr bis 6.00 Uhr. In dieser Zeit sind alle Betätigungen verboten, die geeignet sind, die Nachtruhe zu stören.



Was sonst noch INTERESSIERT



Ausschreibung

Die Stadtverwaltung Freiburg sucht Sie für das Amt für Schule und Bildung in der Kommunalen

Ergänzenden Betreuung/Übermittagsbetreuung als Betreuungskraft an Grundschulen

Sie haben eine abgeschlossene erzieherische Ausbildung oder haben praktische Erfahrungen in der Beschäftigung und Betreuung von Kindern im Grundschulalter? Befristete Beschäftigungsverhältnisse mit einer Arbeitszeit von bis zu 5 Std./Woche mit einer Bezahlung zwischen Entgeltgruppe S4 und S6 TVöD warten auf Sie.

Haben Sie Interesse? Weitere Informationen erhalten Sie bei Frau Wolff, Telefon 0761/201-2335.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie im Internet unter <http://www.freiburg.de/stellenmarkt>

KJG - Sommerlager

Habt Ihr Lust auf Spiel, Spaß, Lagerfeuer, Übernachten in Zelten und vieles mehr? Wir, die KJG St. Barbara, bieten Kindern von 9 bis 16 Jahren ein einzigartiges Zeltlager vom 31.7 bis zum 11.08.2013 in Heuberg bei Tuttlingen. Die Leiterrunde hat mal wieder ein erstklassiges Programm zusammengestellt, Langweile kennen wir nicht! Wir bieten aufregende Spiele im Wald sowie auf dem Zeltplatz, kleine witzige oder spannende Auftritte, einen Ausflug oder kreative, interessante Aktionen beim Abhängen auf dem Zeltplatz. Das alles wird natürlich unter ein Motto gestellt. Und schon Lust bekommen? Also nur zu, wir freuen uns über jedes neue Gesicht!

Am 11. Juli findet im Gemeindeheim St.Barbara in Littenweiler für alle Eltern ein Infoabend statt. Wir freuen uns auf eure Anmeldungen und Ihr erscheinen beim Infoabend. Anmeldungen für euch gibt es in der Kirche in Freiburg-Kappel und -Littenweiler oder Online unter:

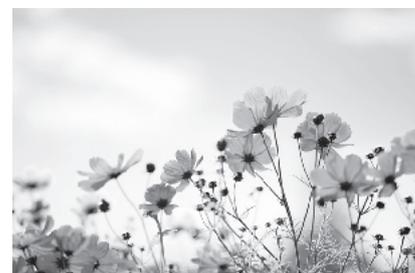
www.kjg-littenweiler.de.vu
[facebook.com/kjglittenweiler](https://www.facebook.com/kjglittenweiler)

In letzter Minute noch einen Ausbildungsplatz finden

Die Fördergesellschaft der Handwerkskammer Freiburg bietet auch in diesem Jahr wieder ein Sommerkolleg an. Hier soll Hauptschülern mit und ohne Abschluss „in letzter Minute“ zu einer Ausbildungsstelle verholfen werden. Mit dem zweiwöchigen „Sommerkolleg“ erhalten die Schüler/innen von qualifizierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern intensive Unterstützung bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz und werden in ihrer Persönlichkeitsentwicklung gestärkt. Das Sommerkolleg findet dieses Jahr während der letzten Schulwochen statt.

Von Berufsorientierung über Kompetenzfeststellung und Bewerbungstraining bis hin zu praktischen Tätigkeiten und dem Ausbau von Sozialkompetenz reicht das Angebot. Im Anschluss sollen die Teilnehmer/innen in einer einwöchigen begleiteten Praktikumsphase ein Arbeitsfeld praktisch kennen lernen mit dem Ziel, dort auch eine Ausbildungsstelle zu finden. Die Auszubildenden und der Betrieb werden in den ersten Ausbildungsmonaten durch die Fördergesellschaft begleitet. Das Sommerkolleg wird durch das Finanz- und Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg gefördert.

Das Sommerkolleg der Fördergesellschaft der Handwerkskammer Freiburg findet vom 8. bis 19. Juli täglich von 8:30 bis 16:30 Uhr (ausgenommen Wochenende) bei der Fördergesellschaft der Handwerkskammer Freiburg, Ensisherstraße 2a, 79110 Freiburg statt. Weitere Informationen und Anmeldung unter Telefon: 0761/ 52072-28 oder E-Mail: georgette.mettel@foege-hwk.de.



IMPRESSUM:

KAPPEL aktuell erscheint wöchentlich am Mittwoch.

Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

internet: www.freiburg.de

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: info@primo-stockach.de

internet: www.primo-stockach.de



Kirchliche NACHRICHTEN

Katholische Pfarrge-
meinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um
die UhrKontakt: 01805 / 123569, pro Minute 14
Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost,
Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing

Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Gottesdienstordnung

Donnerstag, 6. Juni –

Hl. Norbert v. Xanten

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 7. Juni –

Heiligstes Herz Jesu Hochfest

18.30 Uhr Rosenkranz

Samstag, 8. Juni –

Unbeflecktes Herz Mariä

14.00 Uhr Goldene Hochzeit der Eheleute

Margret und Edwin Ruh

Sonntag, 9. Juni –

10. Sonntag im Jahreskreis

L1: 1Kön 17,17-24 APs: Ps 30(29),2u.4.5-

6b.9u.11.12-13 (R: vgl.2ab) L2: Gal 1,11-19

Ev: Lk 7,11-17

11.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Montag, 10. Juni –

Montag der 10. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 11. Juni –

Hl. Barnabas, Apostel

10.00 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis für

Maria u. Wilhelm Siefer u. Katharina Duffner;

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 12. Juni –

Mittwoch der 10. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 13. Juni –

Hl. Antonius v. Padua

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 14. Juni –

Freitag der 10. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

Weitere Gottesdienste in der

SE Freiburg-Ost am Wochenende

Samstag, 08.06., 18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 09.06., 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit;

18.30 Uhr St. Hilarius

Beichtgelegenheit in St. Barbara

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-

18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung!

Homepage der Seelsorgeeinheit

Freiburg Ost ist online

Lange haben wir auf diesen Termin hinge-
arbeitet und nun ein wirklich vorzeigbares
Ergebnis geschaffen:Unter www.kath-freiburg-ost.de finden Sie
die gemeinsame Homepage unserer Seel-
sorgeeinheit. Mit diesem neuen Medium
„Homepage“ wollen wir einerseits zur Ver-
netzung unter den vier Gemeinden beitra-
gen, aber uns auch nach Außen hin selbst-
bewusst präsentieren, wie viel im Freiburger
Osten „geht“, wie viele Gruppen aktiv sind,
wie viele Veranstaltungen doch angeboten
werden.Sicherlich: die eine oder andere Seite ist
noch Baustelle. Wichtig ist uns aber, dass
die Homepage lebt. Daher: Schauen Sie
sich die Seiten an und informieren Sie sich
über unser Gemeindeleben. Und wenn sie
selbst dazu gerne einen Beitrag leisten wol-
len, dann melden sie sich. Wir freuen uns
über jede Art der Beteiligung in Form von
Informationen, Ideen, von Lob oder Kritik.Im Namen des Homepageteams und den
„vier Gemeinde – Webmasters“
Michael Bosch, Pastoralreferent

Kinder-Jugend-Eltern-Chorprojekt

Zur Mitgestaltung des Festgottesdienstes
an Patrozinium, Sonntag, 30. Juni 2013,
11.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und
Paul, Kappel sind alle, die gerne singen
eingeladen, Lieder für diesen Gottesdienst
einzuüben.Erstes Treffen am Dienstag, 04.06. von
18.00-19.00 Uhr im Gemeindeheim, Gute
Stube. Weitere Treffen am 11.06., 18.06.,
und 25.06.2013.

Wir freuen uns auf begeisterte Mitsänger.

Infos: Karin Reichard, Tel. 1371723

Evangelische
Auferstehungsgemeinde

Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Pfarramt:

Hirzbergerstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di. und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel. 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

Auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel. 67021

Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6

Tel. 65023

Donnerstag, 06.06.

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

18.00 Uhr Posaunenchor - Roth

19.30 Uhr Frauengruppe - Paulus

19.30 Uhr Ökum. Theatergruppe - Schelenz

Freitag, 07.06.

19.30 Uhr Tanzkreis - Standard/Latein - R.

Ebbmeyer

2. So. n. Trinitatis - Sonntag, 09.06.

10.00 Uhr Gottesdienst - Präd. Dr. Nolle

Montag, 10.06.

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

15.30 Uhr KinderMusikRaum - Herrmann

16.30 Uhr KinderMusikRaum - Reiser

19.30 Uhr Kantorei-Probe - Drengk/Sche-
lenz

Mittwoch, 12.06.

12.30 Uhr Mittagstisch - Schelenz

16.30 Uhr Jungschar - Team

18.00 Uhr Ökum. Abendgespräch in St. Hi-
larius, Ebnet - Ebbmeyer/Kaiser

Donnerstag, 13.06.

09.30 Uhr KinderMusikRaum - Herrmann

09.30 Uhr KinderMusikRaum - Herrmann

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

18.00 Uhr Poauenchor - Roth

19.30 Uhr Ökum. Theatertgruppe - Sche-
lenzÖkumenisches Abendgespräch im
Gemeindeheim St. Hilarius, EbnetHerzlich eingeladen wird am 12. Juni 2013
um 18 Uhr ins Pfarrheim St. Hilarius (Frei-
burg-Ebnet, Steinhalde 22) zu einem ge-
meinsamen Tagesausklang. Eingebettet in
einen liturgischen Rahmen werden wir uns
bei einem einfachen Brot-Mahl durch die Er-
zählung über Moses aus Numeri (4. Moses)
11.11-12.14-17 24-30 zum Gespräch anre-
gen lassen.Alle regelmäßigen Gruppen und Angebote
finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Aufer-
stehungskirche und in den Aushängen.



SCHULNACHRICHTEN



VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL e.V.

Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95
E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Neuer Kurs: Gesund kochen - Ein Kochkurs für Kinder von 8 bis 12 Jahren
(Melanie Tritschler)

V30724-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130,
Fr, ab 14.6., 17 -19 Uhr, 4 Term., Gebühr bei 5 Teilnehmern 37 €, bei 6 TN 31 €, bei 7 TN 26 €.

Bau von Naturspielzeug mit Kindern
(Markus Schäfer/Jutta Schulz)

In diesem Kurs wollen wir mit Kindern von 5 bis 8 Jahren einfaches Naturspielzeug aus Holz herstellen. Hier können sie mal etwas andere Spielzeuge herstellen und ihre Fertigkeiten und Kreativität entfalten sowie den Umgang von kindergerechten Handwerkszeugen ausprobieren. Sie können sägen, feilen, bohren, malen... und z. B. folgende Spielzeuge herstellen: Zug mit Lok und Waggon, Traktor mit Anhänger, bemalte Häuser, bunte

Kirche, kleines Dorf, Floß, Boot, Rechenmaschine usw. Die Materialkosten in Höhe von 5 € werden im Kurs erhoben. Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

V11538-K, Treffpunkt: Kirchzarten, Friedhofsparkplatz Giersberg, Sa, 22.6., 9 - 12 Uhr, 10 €

Exkursion: Auf den Spuren der Kelten - Mit dem Fahrrad erkunden wir Tarodunum (Klaus Birkenmeier)

Anmeldung erbeten unter Tel. 07661-3343 (Klaus Birkenmeier) oder unter Tel. 07661-5821 (VHS). Die Teilnehmer werden gebeten, einen Fahrradhelm zu benutzen.

V11122-KE, Treffpunkt: Kirchzarten-Burg, Tarodunumschule, Höfener Straße 107
Sa, 8.6., 15 - 17 Uhr, Erwachsene 3 €, Kinder 2 €, Familien 7 €.

Excel-Grundlagen (Andreas Reinhardt)
V50233-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 11.6., 9 - 12 Uhr, 4 Term., 92 €

Fit in Word und Excel (Annette Brüchig)
V50254-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Mo, ab 24.6., 15 - 18 Uhr, 2 Termine, 46 €

Internet Grundlagen für Senioren
(Andreas Reinhardt)

V50313-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum
Di, 11.6., Do, 13.6., Di, 18.6. und Do, 20.6., 15 - 17.15 Uhr, 4 Termine, 69 €

Internet Grundlagen (Andreas Reinhardt)
V50314-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 11.6., 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Term., 46 €

Herstellen eines Fotobuchs

(Andreas Reinhardt)
V50368-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Do, 13.6., 9 - 12 Uhr, 23 €
Outlook 2010 - E-Mails, Kontakte, Termine und Aufgaben managen

(Uwe Kuzmenko)
V50337-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, ab 22.6., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

MS-Powerpoint (Annette Brüchig)
V50342-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Mo, ab 24.6., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

E-Mail – Grundlagen (Andreas Reinhardt)
V50332-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 25.6., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €
Effiziente Büro-Organisation
(Malaika Di Pietro)

V50911-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, 28.6., 18 - 22 Uhr, 20 €

Einführung in die Aura- und Chakrenlehre – Workshop (Benjamin Maier)
V30555-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Raum Bürgerverein, Do, 13.6., 19 - 22 Uhr, 14 €

Pilates - Bewegung für Körper und Geist
(Swantje Salinas)

V30188-K1, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände
Do, ab 13.6., 19.30 - 20.30 Uhr, 5 Termine, 25 €

Nassfilzen für Mütter mit ihren Kindern ab 6 Jahren (Nina Geisler)

V21331-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Zeichenraum 120, Mi, 19.6., 15 - 17 Uhr, 11 €



VEREINSNACHRICHTEN



Schwarzwaldverein Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl

Sonntag, 09. Juni „Zwischen Schlucht und Haselberg“

Frühjahrswanderung mit CBL, Gurtweil-Gutenberg-Witznau-Weilheim-Haselbachfall-Gurtweil, Fahrt mit Bus, Treff: 8 Uhr, P&R Bissierstr., Linie 3, Fahrtkosten: Mitglieder 15 €, Nichtmitglieder 18 €, Aufstieg: 200m, Gehzeit: 6Std/17km, mittel, kleinere Wanderung, 4Std/11,5km, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Anmeldung bei Manfred Metzger, Tel: 07665/2430, e-mail: info@manfred-metzger.de, Führung: Susanne/ Alexander Büche, Waldshut. Tel: 07751/ 917953

Mittwoch, 12. Juni „Mittwochwandertreff“
Leichte Wanderung, 2 Std, Treff: 9,45 Uhr Hbf (Halle), Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel: 0761/493057, Mobil: 01757314055

Gäste sind herzlich willkommen.



Sportverein Kappel e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung
am 07.06.2013 Sportheim Kappel, 20.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokoll der Mitgliederversammlung 2012
3. Totenehrung
4. Geschäftsbericht
5. Bericht Finanzen
6. Bericht Kassenprüfer
7. Bericht Schriftführer
8. Bericht Fitness & Gymnastik
9. Bericht Kinderturnen
10. Bericht Abteilung Fußball
11. Bericht Abteilung Handball
12. Bericht Sport mit Handicap
13. Wahl des Wahlleiters
14. Entlastung
15. Anträge und Verschiedenes

Anträge sind schriftlich bis zum 05.06.2013

an den Vorstand des SV Kappel Herrn Alfons Wisler zu richten.

Mit freundlichen Grüßen
Peter Schweizer, Schriftführer

Abteilung Fußball:

SV Kappel I - FC Simonswald I 2 : 1
Torschützen: Patrick Lodholz, Miguel Rosales
SV Kappel II - FC Simonswald II 3 : 5
Torschützen: Andreas Gottschling, Julian Brender, Abdul Bulut

nächsten Spiele:

Saisonende-Sommerpause-

Unsere Mannschaften belegen in der Abschlusstabelle den
3. Tabellenplatz - I. Mannschaft –
8. Tabellenplatz - II. Mannschaft –

Die erste und zweite Mannschaft bedankt sich bei allen Fans, Sponsoren und Gönnern für die großartige Unterstützung in der abgelaufenen Saison.

Wenn sie noch mehr aktuelles über den SV Kappel-Abtfg.Fussball-erfahren möchten, besuchen sie uns auf unserer Homepage unter www.svkappel.de.

**Landfrauenverein
Kappel-Ebnet**

Wie allen Mitgliedern bekannt findet unser Jahresausflug am Mittwoch, den 19. Juni 2013 statt.

Abfahrt ist um 7.00 Uhr in Kappel am Bannwald .Zusteigemöglichkeiten an den VAG -Haltestellen.

Abfahrt in Ebnet um 7.15 Uhr an der Dreisamhalle.

Anmeldungen nehmen noch bis zum 15. Juni 2013 Elisabeth Haury Tel.67168 und Maria Wehrle, Tel .65474 entgegen .



**Mit Grips denkt
in den Sommer!**

Grips, das Fitnesscenter für das Gehirn im Freiburger Osten bietet ein **Mitmachtraining**für die „Grauen Zellen“ an. Termin: **Freitag, 07. Juni 2013 um 14.00 Uhr.** Geht es mit dem Gedächtnis nicht immer so wie man es sich wünscht, kann man durch das geeignete Gehirntraining die vorhandene Kraft wieder stimulieren und die ruhenden Reserven neu beleben. Auch für Menschen mit Gehirnerkrankungen sind speziell eingerichtete Gruppen vorhanden. Sie können sich als pflegender Angehörige in Grips, der Einrichtung der Heiliggeistspitalstiftung über die Hilfsangebote kostenfrei beraten lassen.

Anmeldung zum Mitmachtraining bei **Ralf Jogerst, Tel 0761/61291520.**

Ort: Wohnanlage Kreuzsteinacker, Heinrich-Heine-Str.10, Wohnung 044, 79117 Freiburg

**pro familia freiburg
lädt ein zu:**

**Fristen, Finanzen und rechtliche Fragen
rund um Schwangerschaft und Geburt**

Gerade in der Schwangerschaft ist es wichtig, sich rechtzeitig einen Überblick darüber zu verschaffen, ob und welche finanziellen Leistungen es vor und nach der Geburt gibt und sich genau über die Formalitäten und Fristen zu informieren.

An diesem Abend geben wir einen Überblick über

- Hilfe für Babyerstaussstattung
- Mutterschutzgesetz und Mutterschaftsgeld
- Elternzeit und Elterngeld

- Kindergeld und Kinderzuschlag
- weitere staatliche Hilfen
- Kindschaftsrecht

Termin: Mittwoch 5. Juni 2013 um 19.30 Uhr
Ort: pro familia, Basler Str. 61, 79100 Freiburg,
Eintritt frei, Spenden erbeten
Anmeldung unter 0761-296 256 oder freiburg@profamilia.de

Zwiesgespräche - ein Weg zu einer glücklichen Partnerschaft

Glückliche Paare unterscheiden sich von unglücklichen Paaren in einem wesentlichen Punkt:

Glückliche Paare reden regelmäßig miteinander.

Zwiesgespräche (nach L. Moeller) entwickeln, fördern und vertiefen Ihre Zweierbeziehung.

Sie sind interessiert oder Sie wollen es ausprobieren, dann erfahren Sie an diesem Abend was Zwiesgespräche im Detail sind, worum es dabei geht und wie Sie diese Selbsthilfemodell in die Tat umsetzen können.

Termin: Mittwoch 12. Juni 2013 um 19.00 Uhr

Ort: pro familia Freiburg, Basler Str. 61, 79100 Freiburg

Referent: Bernhard Meyer, Dipl. Soz. Päd., systemischer Familientherapeut, pro familia Freiburg

Kosten: 12 Euro Paar, 8 Euro Einzel
Anmeldung unter 0761-296 256 oder freiburg@profamilia.de

„Elternzeit - Elterngeld“ ... wenn sich Eltern Zeit für ihr Neugeborenes nehmen...

Wenn aus einem Liebespaar ein Elternpaar bzw. eine Familie wird, müssen in vielen Lebensbereichen die Aufgaben und Verantwortlichkeiten neu geregelt werden: Wer kümmert sich um das Kind oder die Kinder? Wer um den Haushalt?

Wer verdient das Geld? Und nicht zuletzt: Was bietet der Staat den Eltern in der „Babyzeit“ an gesetzlich geregelten Hilfen?

Elternzeit - Elterngeld bietet gedankliche Anregungen und viele Informationen.

Termin: Mittwoch 19. Juni 2013 um 19.30 Uhr

Ort: pro familia Freiburg, Basler Str. 61, 79100 Freiburg

Eintritt frei, Spenden erbeten
Anmeldung unter 0761-296 256 oder freiburg@profamilia.de

Hallen-Fußballturnier

7. Freiburger Fußball-Hallenturnier für Menschen mit Behinderung

Bereits zum 7. Mal veranstaltet der Caritasverband Freiburg-Stadt am Samstag, **08. Juni 2013 von 09.00 Uhr bis ca. 18.30 Uhr** in der **Jahn-Sporthalle in Freiburg-Zähringen** sein Fußball-Hallenturnier für Menschen mit Behinderung.

Angemeldet sind über 20 Mannschaften aus Wohnstätten für Menschen mit Behinderung, die in drei Leistungskategorien gegeneinander antreten werden. Die teilnehmenden Mannschaften kommen aus den Regenen Freiburg, Breisgau-Hochschwarzwald Ortenau und Oberrhein.

Neben dem sportlichen Ereignis bietet der Veranstalter den Zuschauern Kaffee und Kuchen, kleinere Speisen und Getränke an. Die Siegerehrung wird von Mitgliedern von Rotaract durchgeführt, die die Pokale für die drei erstplatzierten Mannschaften jeder Kategorie gestiftet haben.

Die Sportler würden sich über zahlreiche und lautstarke Unterstützung durch möglichst viele Fans freuen. **Weitere Infos:** Dirk Weber, Tel. (07642) 9025-22



Die Spieler der Freiburger Caritas-Knipser I + II freuen sich auf ihr 7. Hallenturnier für Menschen mit Behinderung am Samstag, 08. Juni 2013 in der Jahn-Sporthalle in Freiburg-Zähringen. Über 20 Mannschaften aus ganz Baden haben sich angemeldet. Los geht's um 09.00 Uhr, Siegerehrung ca. 18.30 Uhr. Die Sportler freuen sich über zahlreiche Fans.

**Ende des
redaktionellen Teils**

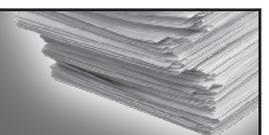


Regelmäßig direkt ins Haus

› Termine und Veranstaltungstipps

› Online-Ausgaben zum Blättern auf www.primo-stockach.de

› Lokal und seriös



Ihr Primo-Mitteilungsblatt – informativ & unterhaltsam

› Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



Seit über 25 Jahren
der zuverlässige Reiseservice
Ihres Mitteilungsblattes!



ab Friedrichshafen inkl. Gratis-P

Für weitere Infos fordern Sie unseren
ausführlichen Sonderprospekt an!

SARDINIEN

ZUM SUPERPREIS AB € 839,- !

Reisetermin: 22. bis 29.09.2013

Fakultativer Kleinbustransfer ab/bis Wohnort zum Flughafen
Hotel Smeraldo Beach**** inkl. HP

Geführte Erlebnisreise

Entdecken Sie mit uns die „Karibik Europas“ zur
schönsten Reisezeit!

SCHÖNSTEN REISEZEIT:



SARDINIEN ist die zweitgrößte Insel im Mittelmeer, eine der schönsten Urlaubsadressen Europas, und ein echtes Urlaubsparadies. Unser ausgewähltes Hotel**** überzeugt durch seine gute Küche, kombiniert mit zuvorkommendem Service. Die Lage könnte nicht besser sein: ruhig

und direkt am Privatsandstrand von imposanten Granitfelsen umgeben, nur wenige Gehminuten vom Ortszentrum Baja Sardinia entfernt. Im typisch mediterranen Stil verfügt das Haus über eine elegante Lobby mit Rezeption, eine Snack- und Cocktailbar und schön angelegte Terrasse mit Blick auf die vorgelagerte Insel Caprera. Sie werden begeistert sein!

Ausflugspaket: Während unserer einwöchigen Reise haben wir Gelegenheit die Insel von Ihrer schönsten Seite kennenzulernen. Die Ausflüge im 3er-Paket (Sonderpreis nur € 159,-) sind ein ganz besonderes Erlebnis!

Unsere PRIMO-Reisebegleitung, sowie eine örtliche deutschsprachige Reiseleitung stehen Ihnen während Ihres gesamten Aufenthaltes mit Rat und Tat zur Verfügung. Für weitere Infos fordern Sie bitte unseren ausführlichen Sonderprospekt an!



Bitte merken Sie für „Sardinien 2013“ unverbindlich vor:

Person/en im DZ / EZ Termin _____

Vor- und Zuname: _____

Straße / Hausnummer: _____ / _____

PLZ / Wohnort: _____ / _____

Telefon tagsüber: _____ / _____

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:
PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,
Telefon: 075 32 / 80 01 - 0, Telefax: 075 32 / 80 01 - 22
E-Mail info@aufundweg.net, Internet: www.aufundweg.net

Deutsche Post

Neues Motiv

für einen wachsenden Staufen-Briefmarkensatz



Erhältlich im Kaufladen auf www.staufenstiftung.de und über Verkaufsstellen bei Handel und Banken. Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

Verbreiten Sie unsere Botschaft!

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen

Erbeuten Sie fette Rabatte!



6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

Wir bringen Ihnen den Sonnenschein!
Rabattierte Anzeigen in den „Blättle“ machen
auch Ihre Werbung zum Sommerhit 2013.
Buchen Sie also schnell und profitieren Sie!

Kein Layout? Kein Problem.

Nutzen Sie unseren Grafik-Service für Ihre
Anzeigengestaltung. (10 Tage Vorlaufzeit).

Unsere Sommeraktion gilt vom 10.6. - 2.8.2013 für die
**Kalenderwochen 24, 25, 26, 27, 28, 29,
30, 31**

Ihre Anzeigen können Sie bequem online auf
www.primo-stockach.de buchen. Rufen Sie an,
wenn Sie Fragen haben! Wir beraten Sie gerne unter
Tel. 07771/93 17 - 11.

Aktionscode • P2013-06-02

Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
anzeigen@primo-stockach.de

primov
verlag
Fachverlag für Amts-,
Mittlungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

das stärkste

Denn kein anderes Konto kann mehr als

contomaxx

... lebe dein Konto!



Sparkasse
Freiburg-Nördlicher Breisgau

Warum ist contomaxx ein Konto wie kein anderes? Weil es als Freizeit- und Erlebniskonto Banking und Service, Reisen und Sicherheit perfekt zusammenbringt. Mit dabei: viele regionale Partner, weltweite Leistungen und bereits mehr als 50.000 Kunden. Mehr Infos zu den einzigartigen Vorteilen von contomaxx in Ihrer Sparkasse, auf www.contomaxx.de oder mit der contomaxx-App.



Kulturkreis Ringsheim e.V.

**Studienreise in das Baltikum
vom 04. bis 12. August 2013**



Drei kleine Länder - verschieden, aber dennoch geprägt durch ihr gemeinsames Schicksal, wollen entdeckt werden: Litauen, Lettland und Estland. Wir erleben Städte wie Riga mit seinen großartigen Jugendstilbauten, einzigartige, weite Landschaften wie die kurische Nehrung und wir tauchen ein in die Geschichte, die eng mit der Deutschen Geschichte verwoben ist. Wir laden herzlich zur Teilnahme an dieser faszinierenden Reise ein. Flüge mit der Lufthansa, gute Unterkünfte und hervorragende Führungen machen diese Reise zum Erlebnis!

Ausführliche Informationen und Reiseprospekte sind erhältlich bei Esther Dixa,
Telefon 0 78 22 / 89 67 61, Fax 89 67 63 oder E-Mail: Esther@Dixa.de

Weitere Studienreisen führen vom 29. August bis 07. September 2013 in die Normandie/Bretagne

Private Kleinanzeigen

Anzeigenannahme: Tel. 07771/93 17 - 11



WIR SUCHEN ZUR VERMIETUNG

1-6-Zimmer-Wohnungen, Einfamilienhäuser, DHH und RH
ULRICH ANGER IMMOBILIEN

Kirchzarten - Mitglied im IVD - Tel. 07661/1485

Vielseitige, zukunftsorientierte Zahnarztpraxis
sucht zur Verstärkung seines netten Teams eine/n
Zahnmedizinische/n Fachangestellte/n

zum 1.7.2013 oder später. Wir benötigen eine
Vollzeitkraft für die Assistenz am Stuhl.

Bewerbungen bitte an:

Praxis Dr. Klaus, Giersbergstr. 22,
79199 Kirchzarten, Tel. 07661-1305 oder
0175 5220743 erreichbar ab 10.06.2013



EINRICHTEN
FÖHRENBACH

EINLADUNG

Feiern Sie mit uns
die Erweiterung
unserer Schreinerei.

Samstag, 15. Juni
Sonntag, 16. Juni
jeweils 11-18 Uhr

ALTES entdecken, NEUES wagen.

Freuen Sie sich auf unser Ausstellungswochenende
spannender Gegensätze mit vielen Einrichtungsideen
der Maßwerker und ihrer Partnerfirmen:

- ◆ Altholz trifft Glas – **Einrichten Föhrenbach**
- ◆ Vom Zuber zum Pool – **Möbner Sanitär**
- ◆ Großformatige Keramik – **Stahl Natursteine**
- ◆ Vom Schwarzweiß-Fernseher zum Apple-TV – **Elektro Wehrle**
- ◆ Rauminstallation „zur Ruhe kommen“ – **Albi Maier**
- ◆ Dekorative Wandbeläge – **Farben Beha**
- ◆ Florale Raumgestaltung – **Gärtnerei Götz**
- ◆ Fotoausstellung „Fachfotografie Innenraum“ – **Foto Leofa**
- ◆ Kaffee und Kuchen – **Frauenverein Neustadt e. V.**
und attraktiven Sonderangeboten internationaler Einrichtungskollektionen.



diemaßwerker
Handwerker-Kooperation



EINRICHTEN FÖHRENBACH, Am Schurthplatz 3, 79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651/7436, www.einrichten-foehrenbach.de

www.carlo-schmid-schule.de/freiburg
Tel. 0761 888582

Carlo
Schmid
Schule



- ◆ 2-jähriges Berufskolleg Fremdsprachen
- ◆ 1-jähriges Berufskolleg Soziales
- ◆ 2-jährige Wirtschaftsschule
- ◆ 1-jährige Berufsfachschule Metalltechnik
- ◆ Berufseinstiegsjahr (BEJ)

Infoabend:
12. Juni,
18.00 Uhr

Carlo Schmid Schule Freiburg
Private Schule für Wirtschaft und Soziales
Straßburger Straße 3a · 79110 Freiburg



ib

Umzug?



Kein Problem
mit:

Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Bürger Platz 2

SPARGELESSEN

bis 30. Juni direkt beim Erzeuger

Restaurant täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei. ab 11.30 Uhr

durchgehend geöffnet, Landmarkt täglich von 8.00-20.00 Uhr
Bachstr. 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch Reserv.: Tel. 07633/92332-160 • Fax -180
bohrer-hof@t-online.de • www.bohrerhof.de

Bohrerhof

... wo gutes wächst

LBS

Ihr Baufinanzierer!

Armin Schneider

Telefon 0761 36887-78

Armin.Schneider@LBS-BW.de



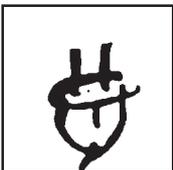
TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741-965858

www.reha-lift-technik.de

E l e k t r o



Max Löffler

Inhaber: Thomas Sandfort

Elektroinstallationen,
Elektro- und Haushaltsgeräte
Kundendienst für Elektrogeräte

Littenweiler Str. 6 • 79117 Freiburg-Littenweiler

Tel.: (0761) 6 71 15 • Fax: (0761) 6 57 84

e-mail: Max.Loeffler@t-online.de

www.elektro-maxloeffler.de

9. Breitnauer Nordic Walking Gipfel
14.-16. Juni 2013 [www.sz-breitnau.de]

Gasthaus zur Linde-Napf

Cordon bleu-Wochen
verschiedene Varianten!

Neue Ruhetage!

Ab sofort **Dienstag und Mittwoch Ruhetag**

Gasthaus zur Linde-Napf

79254 Oberried-St. Wilhelm, 0 76 02 / 94 46 90

Linde-Napf.de